

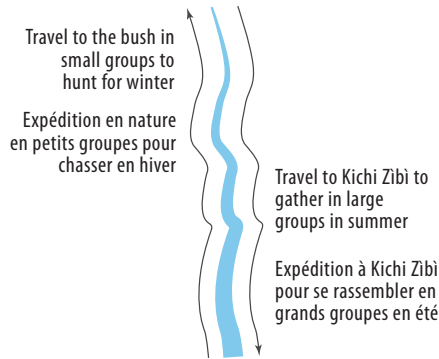
Anishinabe Algonquin Aki

Anishinabe Algonquin traditional, uncaded territory

Territoire non cédé traditionnelle algonquin anichinabé

LIKELY HISTORICAL ALGONQUIN TRAVEL ROUTES**

ITINÉRAIRES HISTORIQUES PROBABLES DES ALGONQUINS**



**Thickness of the travel route reflects relative water flow

**La largeur de la voie reflète le débit d'eau relatif

Known or likely historical kabeshinàn site



Sites historiques connus ou probables de Kabeshinàn

The Kichi Zibi ("the Great River"), Tenagadin Zibi ("the Wedged River"), and Kitigan Zibi ("the River of Gardens") — also known as the Ottawa, Gatineau, and Desert Rivers — have been occupied by the Anishinabe Algonquin People since time immemorial. The Anishinabe Algonquin Nation has respected and understood the importance of these rivers for subsistence (living off the land), traditional activities, transportation, clean drinking water, purification, and providing habitat for plants and animals which are often gathered as medicines and foods. The rivers are, and always have been, an extension of who the Anishinabe Algonquin are as a people. They remain a critical part of the Anishinabe Algonquin identity and their ongoing fight for their inherent rights and justice.

La Kichi Zibi (« la grande rivière »), la Tenagadin Zibi (« la rivière enclavée ») et la Kitigan Zibi (« la rivière des jardins ») — également connues comme les rivières des Outaouais, de Gatineau et du Désert — ont été occupées par le peuple anishinabe algonquin depuis des temps immémoriaux. La nation anishinabe algonquine a respecté et a compris l'importance de ces rivières pour la subsistance, les activités traditionnelles, le transport, l'eau potable, la purification et la fourniture d'un habitat aux plantes et aux animaux qui sont souvent récoltés comme médicaments et aliments. Les rivières sont, et ont toujours été, une extension de ce que sont les anishinabe algonquins en tant que peuple. Elles demeurent un élément essentiel de l'identité anishinabe algonquine et de leur lutte constante pour leurs droits inhérents et la justice.



Anishinabe Algonquin Aki /
Anishinabe Algonquin
traditional, uncaded territory /
Territoire non cédé traditionnel
algonquin anichinabé



Algonquin reserve / Réserve algonquine



Other reserve / Autre réserve



Treaty area / Zone d'un traité



National Capital Region /
Région de la capitale nationale



Significant Algonquin site
Site algonquin important



Algonquin First Nation
Première Nation algonquine



Other First Nation
Autre Première Nation

LAND COVER / COUVERTURE TERRESTRE



Coniferous forest / Forêt de conifères



Mixed forest / Forêt mixte



Deciduous forest / Forêt de feuillus



Agricultural land / Terre agricole



Urban area / Zone urbaine



Road / Route



Province or State boundary /
Frontière de la province ou de l'État



International boundary /
Frontière internationale